

**ERKLÄRUNG ZUM ERSATZ EINER
BEEIDETEN BEZEUGUNGSKUNDE
(Art. 47 des DPR vom 28. Dezember
2000, Nr. 445)**

Der/Die Unterfertige
II/La sottoscritto/a

M. J. Z. + R. Z. Y. E. R.

Nachname/cognome

ist sich der in Art. 76 des DPR Nr. 445/2000 angeführten strafrechtlichen Folgen im Falle von unwahren Erklärungen sowie Ausstellung und Gebrauch falscher Urkunden bewusst; ist sich der Folgen laut Gv.D. Nr. 39/2013 bei unwahren Erklärungen bewusst,

Rechtsfolgen der Unvereinbarkeit (Art. 19 und 20 Gv.D. Nr. 39/2013): Wer ein unvereinbares Amt bekleidet oder einen unvereinbaren Auftrag ausübt, verlieren den Auftrag beziehungsweise das Amt; der diesbezügliche Arbeitsvertrag wird nach Ablauf einer Frist von 15 Tagen ab dem Tag aufgelöst, an dem der Antikorruptionsbeauftragte der betroffenen Person das Bestehen einer Unvereinbarkeitsgrundes vorhält. Personen, die unwahre Erklärungen abgeben, darf für einen Zeitraum von fünf Jahren keiner der Aufträge laut Gv.D. Nr. 39/2013 erteilt werden; aufricht bleibt jegliche sonstige Verantwortung.

ERKLÄRT

sich in keiner der Situationen von Unvereinbarkeit laut Gv.D. Nr. 39/2013, in das Einsicht genommen wurde, zu befinden, und

VERPFLICHTET SICH

laut Art. 20 des Gv.D. Nr. 39/2013, jährlich eine solche Erklärung abzugeben.

Die vorliegende Erklärung wird gemäß Art. 20 Absatz 3 des GvD Nr. 39/2013 auf der Homepage der Autonomen Provinz Bozen im Bereich „Transparente Verwaltung“ veröffentlicht.

(Informazione ai sensi dell'articolo 13 del Datenschutzkodex – Gv.D. Nr. 198/2003)

Der/Die Unterfertige ist im Sinne und für die Wirkungen laut Art. 13 des GvD Nr. 198/2003 darüber informiert, dass die Landesverwaltung die übermittelten Daten, auch in elektronischer Form, verarbeitet, und zwar ausschließlich jene, die für das Verfahren notwendig sind. Verantwortlich für die Datenerhebung ist der Direktor der Abteilung Deutsches Schulamt. Rechtshaber ist die Autonome Provinz Bozen.

Der/Die Unterfertige ist darüber informiert, dass er/sie auf Anfrage gemäß den Artikeln 7-10 des Gv.D. Nr. 198/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten hat; Auszüge davon verlangen oder Informationen darüber erhalten kann; ferner, dass er/sie – sofern die gesetzlichen Voraussetzungen dafür vorliegen – verlangen darf, dass seine/ihre Daten aktualisiert, gefügt, anonymisiert oder gelöscht werden.

Ort und Datum
Luogo e data

Brixen, 11.6.15

Der/Die Unterfertige
II/La sottoscritto/a

Ho/ gez.

Gemäß Art. 38 des DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, muss diese Erklärung von der betroffenen Person unterzeichnet und zusammen mit einer nicht beglaubigten Kopie eines Erkennungsausweises des/den Erklärenden per Post, telematisch oder durch eine beauftragte Person dem Deutschen Schulamt übermittelt werden.

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA
DELL'ATTO DI NOTORIETÀ
(art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000,
n. 445)**

Name/nome

consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni mendaci, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000, consapevole delle conseguenze delle dichiarazioni mendaci ai sensi del D.Lgs. n. 39/2013,

Conseguenze in caso di incompatibilità (artt. 19 e 20 del D.Lgs. n. 39/2013): lo sviluppo di uno degli inciichi previsti dal D.Lgs. n. 39/2013 in una delle situazioni di incompatibilità indicate comporta la decadenza dell'incarico e la risoluzione del relativo contratto di lavoro, deposto il termine di 15 giorni dalla contestazione all'interessato da parte del Responsabile anticoncurrente dell'insorgente della causa dell'incompatibilità. Fermo restando ogni altra responsabilità, la dichiarazione mendace comporta l'incompatibilità per un quinquennio di qualsivoglia incarico previsto dal D.Lgs. n. 39/2013.

DICHIARA

di non trovarsi in alcuna delle condizioni di incompatibilità previste dal D.Lgs. n. 39/2013, di cui ha preso visione, e

SI OBBLIGA

al rilascio di analoga dichiarazione a cadenza annuale, ai sensi dell'art. 20 del D.Lgs. n. 39/2013.

Questa dichiarazione va pubblicata ai sensi dell'art. 20, co. 3, del D.Lgs. n. 39/2013 sul sito della Provincia Autonoma di Bolzano sotto "Amministrazione trasparente".

(Informativa ai sensi dell'articolo 13 del Codice in materia di protezione dei dati personali – D.Lgs. n. 196/2003)

Il/la sottoscritto/a dichiara di essere informato/a, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito dei procedimenti per il quale la presente dichiarazione viene resa. Responsabile del trattamento è il Direttore della Ripartizione Intendenza Scolastica Tedesca. Titolare dei dati è la Provincia autonoma di Bolzano.

Dichiara inoltre di essere informato/a sul fatto che, in base agli articoli 7-10 del D.Lgs. n. 196/2003, può ottenere con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, la dichiarazione è sottoscritta dall'interessato/a ed inviata all'Intendenza Scolastica Tedesca – unitamente a copia fotografica non autenticata di un documento di identità del/della dichiarante – a mezzo posta, in via telematica oppure consegnata a mano da persona incaricata